

divani su piedini

sofas on feet

althon __

92/117

althon high
althon low



artis __

186/203



bag __

326/337



dalton __

352/365

dalton soft



ecléctico high __

376/383



elliot __

274/291

elliot mix



epoque fashion __

384/395

epoque fashion mix



foster __

404/415



kailua __

118/135

kailua mix



kanaha __

260/273



divani su piedini

sofas on feet

kim __

68/91



kris __

238/259

kris low

kris mix

kris mix low

kris mix elegance



lennox __

204/223

lennox soft



miller __

426/433



nevyll __

92/108

nevyll high

nevyll low



papilo __

34/53



sanders air __

154/171

sanders air mix elegance

sanders air mix



shade __

434/443



st.germain __

224/237



divani a terra

floor-level sofas

bijoux __
338/351



bijoux next

bublè __
396/403



bublè comfort

ecléctico low __
366/369



ecléctico comfort __
370/375



loman __
292/307



loman soft

monolith __
416/425



sanders __
136/153



urban __
308/325



urban fashion

divani con meccanismi

sofas with adjusting mechanisms

anderson __

444/451



arlott high __

10/33



arlott low __

10/33



flick-flack __

172/185



kim high __

68/91



online __

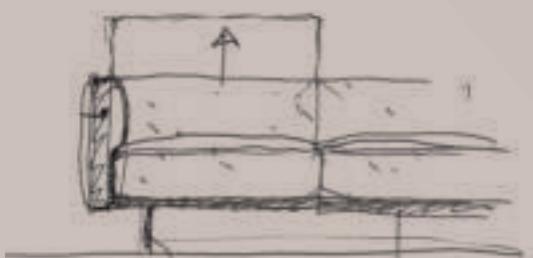
54/67



Arlott

design Gabriele e Oscar Buratti

IT - Un'architettura orizzontale appena definita lateralmente dai braccioli sottili che caratterizzano le diverse versioni e configurazioni. Il paesaggio si delinea essenziale e rigoroso, animato dal movimento dello schienale regolabile per il perfetto relax, la lettura, la conversazione... Insomma per vivere la vita. Due declinazioni, con cuscino seduta a terra o sollevato su piedini sottili, caratterizzate da uno chassis metallico rivestito in pelle o verniciato. Divani lineari e ad angolo, fissi e componibili, per un arredo assoluto e senza tempo.



EN - A horizontal expanse just barely defined on the sides by slim armrests that distinguish the different versions and configurations available. The landscape is sketched with minimalist, clean-cut lines enlivened by the dynamism of the backrest that can be adjusted for perfect relaxation, to read or to chat on: in other words, to live your best life. Two versions are available: one with seat cushions at floor level and another raised from the floor on slim feet featuring a metal base which can be covered with leather or lacquered. Fixed or modular, straight or corner sofas make for perfect, timeless upholstered seating.

DE - Eine waagrechte Bauform, die nur seitlich von schmalen Armlehnen begrenzt wird, die zum Erkennungszeichen für verschiedene Versionen und Gestaltungsvorschläge werden. Die Sofalandschaft zeigt sich essenziell und streng umrissen und wird nur durch die Bewegung der verstellbaren Rückenlehne belebt, die zum Entspannen, Lesen und Plaudern einlädt ... kurz gesagt, um das Leben zu genießen. Es gibt zwei Varianten, mit Sitzkissen knapp über dem Boden oder auf schlanken Füßen, die sich durch ein metallisches Rahmengestell mit Lederbezug oder in lackierter Ausführung hervorheben. Lineare Sofas oder Eckmodelle, als Einzelsofa oder anbaufähig, für einen vollkommenen und zeitlosen Einrichtungsstil.

FR - Une architecture horizontale, à peine marquée latéralement par les accoudoirs fins qui caractérisent les différentes versions et configurations de ce modèle. Le paysage se dessine avec un aspect épuré et rigoureux, animé par le mouvement du dossier qui se règle parfaitement pour pouvoir se relaxer, lire ou converser... en un mot, pour vivre au quotidien. Deux déclinaisons - avec coussin d'assise au sol ou supporté par des pieds fins - caractérisées par un châssis métallique revêtu en cuir ou laqué. Des canapés linéaires ou d'angle, fixes ou modulables pour un agencement absolu et intemporel.

arlott high

composizione 01



IT - Chaise lounge sx
+ Centrale 3 posti
+ Angolo quadro +
Centrale 3 posti +
Laterale 3 posti dx
l w 509 / p d 408 / h 75/96

EN - Chaise lounge l
+ 3-er central element
+ square corner + 3-er
central element + 3-er
lateral element r

DE - Chaise Longue l +
3 Sitzer Anbauelement +
Quadratische Ecke + 3
Sitzer Anbauelement + 3
Sitzer seitl. r

FR - Chaise lounge g +
élément central 3 places
+ angle carré + élément
central 3 places + élément
latéral 3 places d

arlott high

composizione 02



IT - Dormeuse +
Cuscino per dormeuse
l w 101 / p d 201 / h 45+18

EN - Dormeuse + Cushion
for dormeuse

DE - Dormeuse + Kissen
für Dormeuse

FR - Dormeuse + Coussin
pour dormeuse



arlott high

composizione 03

IT - Laterale 2 posti sx
+ laterale 2 posti dx
l w 340 / p d 101 / h 75-96

EN - 2-er lateral element l
+ 2-er lateral element r

DE - 2 Sitzer seitl. l + 2
Sitzer seitl. r

FR - Élément latéral 2
places g + élément latéral
2 places d



arlott high



arlott high

composizione 04



Aany

Nippon Rock

IT - Laterale 3 posti sx
+ Chaise lounge dx
l w 319 / p d 101-162 /
h 75-96

EN - 3-er lateral element l
+ Chaise lounge r

DE - 3 Sitzer seitl. l +
Chaise lounge dx r

FR - Élément latéral 3
places g + Chaise lounge
d

Tondina

arlott high



arlott low



arlott low

Nippon Rock_

**IT - Chaise lounge sx +
Chaise lounge dx**
I w 218 / p d 162 / h 73-93

**EN - Chaise lounge l +
Chaise lounge r**

**DE - Chaise lounge l +
Chaise lounge r**

**FR - Chaise lounge g +
Chaise lounge d**

arlott low



arlott low





**_1 metal**

Nero

Black

Schwarz

Noir

_2 metal

Light brown

Light brown

Light brown

Light brown

Caratteristiche tecniche

IT - Lo chassis
metallico è disponibile nelle finiture Light Brown o Nero oppure rivestito in pelle nelle tinte a campionario, sia nella versione Arlott low che Arlott high.

EN - The metal base is
available in Light Brown or black or coated with leather in sample finishes.

DE - Das Rahmengestell
ist sowohl in der Version Arlott low als auch Arlott hight in den Ausführungen Light Brown oder schwarz oder mit Lederbezug in den Farben der Musterkarten erhältlich.

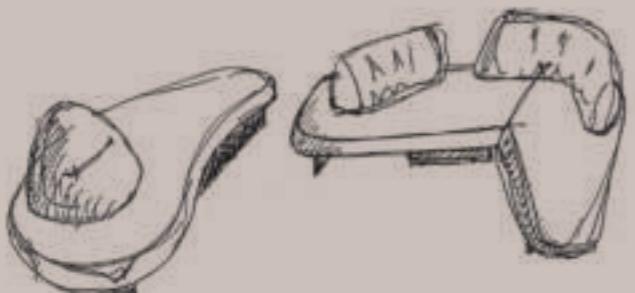
FR - Le châssis métallique
est décliné dans les finitions Light Brown ou noir ou bien il peut être revêtu en cuir décliné dans les teintes du nuancier, tant pour la version Arlott Low que pour la version High.



Papilo

design Stefano Spessotto

IT - Infinite combinazioni per scegliere, sì, ma anche per modificare, il panorama del vivibile. Informale e creativo, Papilo non è solo un divano, è più esattamente un sistema sedute in soluzione free standing. Tutto ruota intorno a un cuscino libero dalla forma mobile, appoggiato per contrasto su una base geometrica e rigorosa. Gli schienali, liberi anch'essi, si modellano all'appoggio, assicurando un comfort avvolgente e inedito. Non esiste un fronte e retro, ogni lato offre potenzialità e libere interpretazioni, esaltate dal superamento della simmetria. Nessun divano sarà mai così vostro.



EN - Endless combinations let you decide on the look of your sofa but also how to change it. Informal and creative, Papilo isn't just a sofa: more precisely, it's a free-standing upholstered seating system. Everything revolves around a mobile cushion with an adjustable shape, sitting on a contrasting, streamlined, geometric base. The backrests are also mobile and adjust to your body when you use them, ensuring unique, wraparound comfort. This sofa has no front or back and each side offers potential and freedom of interpretation, enhanced by a design that goes beyond symmetry. No other sofa will ever be such a perfect fit.

DE - Unzählige Kombinationsmöglichkeiten, um das Gesamtbild des Lebensraums zu bestimmen, aber auch abzuwandeln. Das zwanglose und kreative Modell Papilo ist nicht nur ein Sofa, sondern besser gesagt ein Sitzmöbelsystem in einer Free-Standing Variante. Alles dreht sich um ein loses Kissen, und im Kontrast dazu auf einem geometrischen und strengen Grundgestell aufliegt. Die ebenfalls frei einsetzbaren Rückenlehnen passen sich jeder Bewegung an und garantieren einen einhüllenden und völlig neuen Sitzkomfort. Es gibt keine Vorder- oder Rückenansicht, jede Seite bietet die Möglichkeit für freie und individuelle Interpretationen, die durch die Überwindung der Symmetrie noch stärker ins Auge fallen. Kein anderes Sofa wird jemals so zu Ihnen gehören.

FR - Une infinité de combinaisons possibles pour pouvoir choisir, bien sûr, mais également, pour modifier l'agencement au gré des besoins. À la fois informel et créatif, Papilo n'est pas uniquement un canapé, c'est plus exactement un système de sièges en version pose libre. Tout tourne autour d'un coussin libre à la forme mobile, posant par contraste sur un piétement géométrique et sobre. Les dossier, amovibles eux aussi, se façonnent lorsqu'on y appuie le dos et assurent un confort enveloppant et inédit. Il n'existe pas un avant et un arrière, chaque côté offre la possibilité de donner libre cours à différentes interprétations, mises en valeur par la renonciation à la symétrie. Aucun canapé ne sera jamais comme le vôtre!



Polyura_

-Tondina

**IT - Base curvy laterale
3 posti maxi frontale
stretto sx + Base chaise
lounge dx + 2 cuscini
angolari + cuscino
schienale
l w 363 / p d 116-226 / h 81**

**EN - 3 seater maxi lat.
frontal tight curvy base
left + chaise lounge base
right + 2 Angular back
cushions + Back cushion**

**DE - Curvy Korpus
3-er maxi seitl. schmale
Frontalseite l + chaise
lounge r Korpus +
2 Eckkissen +
Rückenkissen**

**FR - Base curvy lat. 3
places maxi front étroit g
+ Base chaise lounge d
+ 2 coussins d'angle +
coussin dossier**

IT - Base divano 3
posti + 2 Cuscini
"fantasmino" grande
l w 240 / p d 116 / h 82

EN - 3 seater base Sofa
+ 2 "fantasmino" big
cushions

DE - 3-er Sofa Konsole - 2
große Kissen "fantasmino"

FR - Base canapé 3
places + 2 coussins
"fantasmino" grands



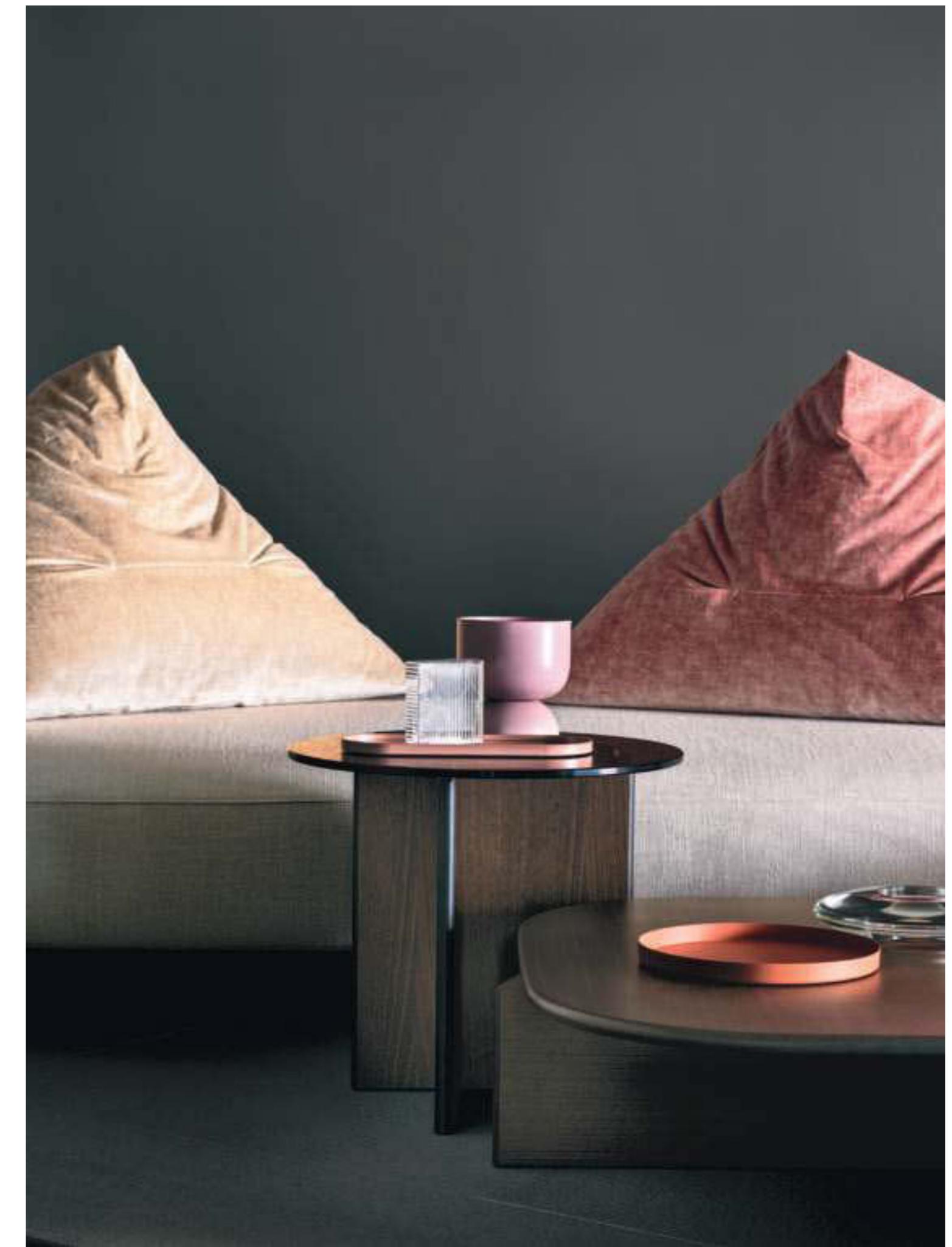


**IT - Cuscini dalla forma mobile,
qui a fianco, alcuni esempi base
per creare il proprio comfort.**

*EN - Mouldable cushions:
on the left, a few basic
examples to shape your
own, personal comfort.*

*DE - Kissen mit
veränderbarer Form,
seitlich ein paar Beispiele
zur Schaffung Ihres ganz
persönlichen Komforts.*

*FR - Coussins à la forme
mobile. Ci-contre,
quelques simples
exemples pour créer son
propre confort.*





IT - Base curvy laterale
3 posti maxi frontale
stretto sx + Base chaise
lounge dx + 3 Cuscini
"fantasmino" grande
lw 363 pd 116/226 h 81

EN - 3 seater maxi lat.
frontal tight plain base
left + chaise lounge base
right + 3 "fantasmino" big
cushions

DE - Curvy Korpus
3-er maxi seitl. schmale
Frontalseite L + Chaise
lounge R korpus+ 3
große Kissen "fantasmino"

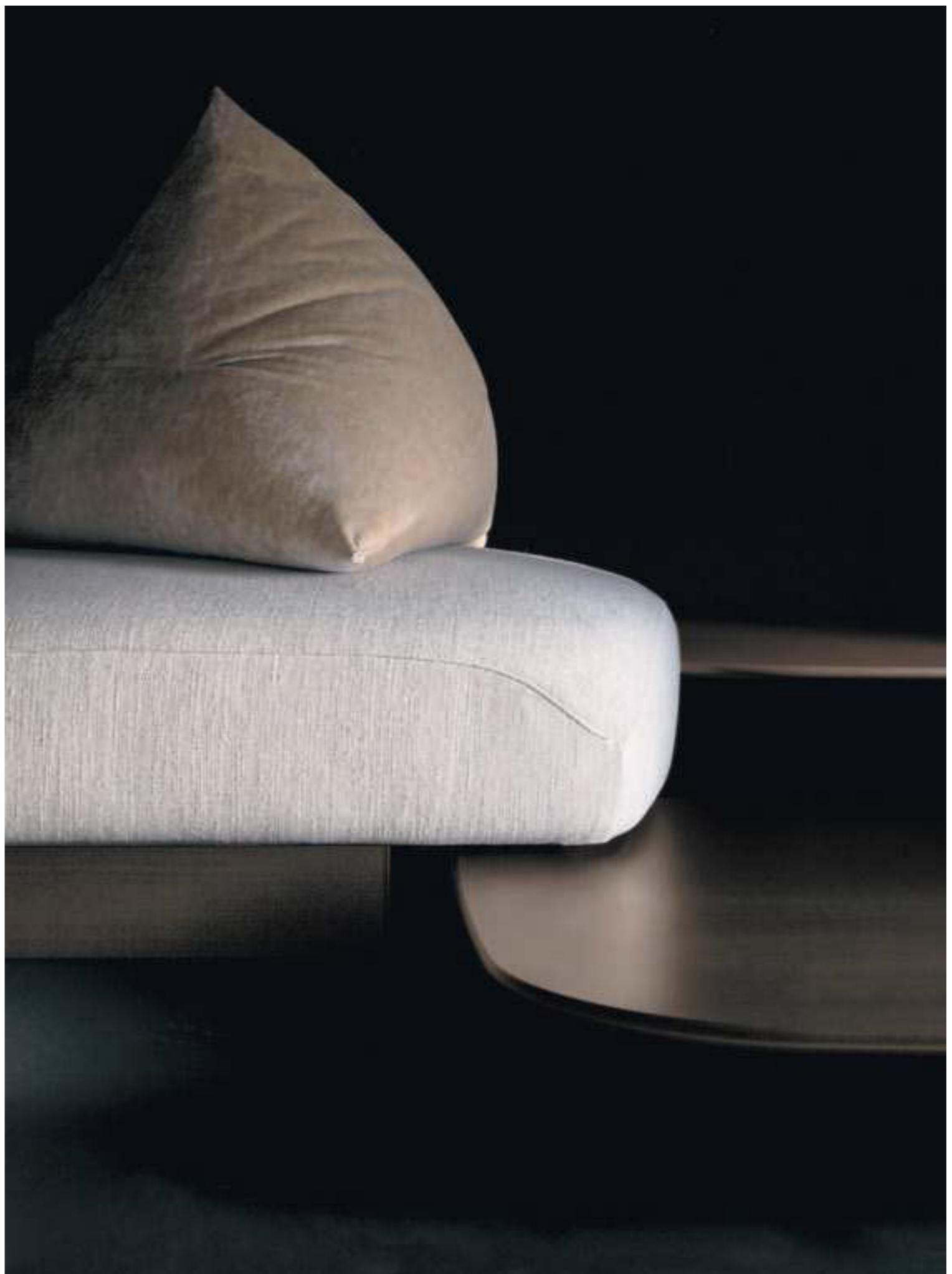
FR - Base curvy lat. 3
places maxi front étroit g
+ Base chaise lounge d +
3 coussins "fantasmino"
grands

IT - Il coffee table Polyura
nell'altezza minore è disponibile
in due dimensioni ed è pensato
per trovare parziale alloggio sotto
il divano in modo da funzionare
anche da collettore tra più
basi imbottite. Le finiture sono
coerenti al piedino del divano:
Eucalipto e Grey Wood.

*EN - The low Polyura
coffee table is available
in two sizes and is
designed to partially fit
under the sofa, becoming
a way to connect various
upholstered base modules.
It's available in finishes
that match the sofa feet
i.e. Eucalyptus and Gray
Wood.*

*DE - Der Beistelltisch
mit geringerer Höhe
steht in zwei Größen zur
Auswahl und lässt sich
teilweise unter das Sofa
schieben, wodurch er
zum Verbindungselement
zwischen zwei
Polsterelementen wird.
Die Ausführungen
entsprechen jenen der
Sofafüße: Eukalyptus und
Gray Wood.*

*FR - La table basse
Polyura, dans sa hauteur
plus basse, existe en deux
dimensions au choix et a
été créée pour pouvoir se
loger partiellement sous le
canapé, de manière à faire
également office de liaison
entre plusieurs canapés.
Les finitions sont assorties
aux pieds du canapé :
Eucalipto et Grey Wood.*





IT - Base per Isola + 2
Cuscini "fantasmino"
grande
l w 268 / p d 170 / h 82

EN - Base for Island + 2
"fantasmino" big cushions

DE - Korpus für Insel + 2
große Kissen "fantasmino"
grands

FR - Base pour Loveuse
+ 2 coussins "fantasmino"
grands







**IT - Base plain laterale
3 posti maxi frontale
largo sx + Base angolo
quadro + Base plain
laterale 3 posti frontale
largo dx + Cuscino
schienale angolare +
3 Cuscini "fantasmino"
grande
I w 395 / p d 360 / h 82**

**Base divano 3 posti +
2 Cuscini "fantasmino"
grande
I w 240 / p d 116 / h 82**

**EN - 3 seater maxi lateral
frontal wide plain base
left + Square base with
seat cushion + 3 seater
Lateral frontal wide plain
base right + Angular back
cushion + 3 "fantasmino"
big cushions**

**3 seater base Sofa + 2
"fantasmino" big cushions**

**DE - Plain Korpus
3-er maxi seitl. L
breite Frontalseite +
quadratische Ecke Korpus
+ Plain 3-er seitl. R
Korpus breite Frontalseite
+ Eckrückenkissen + 3
große Kissen "fantasmino"**

**3-er Sofa Korpus + 2
große Kissen "fantasmino"**

**FR - Base plain lat. 3
places maxi front large
gauche + Base angle
quarré + Base plain lat.3
places front large droit +
Coussin dossier d'angle
+ 3 coussins "fantasmino"
grands**

**Base canapé 3 places +
2 coussins "fantasmino"
grands**

papilo

IT - Il piedino di Papilo disegna assimetrie sotto le basi grazie alle due misure e ad un attento posizionamento estetico. In alternativa sono disponibili piedini in metacrilato trasparente in un'unica misura. Questa soluzione assicura una percezione di oggetto fluttuante all'interno degli spazi.

EN - Papilo's foot creates asymmetric designs below base modules thanks to two sizes and positions carefully studied to meet this end. Transparent methacrylate feet in one size are also available and make modules look as if they are floating above the floor.



_1 metacrilato

Trasparente

*Transparent methacrylate
transparente Methakrylate
Méthacrylate transparent*

_2 wood

Eucalipto

*Eucalyptus
Eukalyptusholz
Eucalyptus*

_3 wood

Grey wood

*Grey wood
Grey wood
Grey wood*

Caratteristiche tecniche

DE - Der Fuß von Papilo sorgt durch zwei verschiedene Größen und eine sorgfältig durchdachte Anordnung für ästhetische Asymmetrien. Als Alternative sind Füße aus transparentem Methacrylat in nur einer Größe lieferbar. Diese Lösung führt in den Räumen zu einer leicht schwebenden Wahrnehmung des Objekts.

FR - Le pied du modèle Papilo dessine des asymétries sous le canapé grâce aux deux dimensions proposées et à une position bien définie au niveau esthétique. Il est également possible d'opter pour des pieds en méthacrylate transparent, déclinés dans une unique dimension. Cette solution assure une perception d'objet qui flotte dans l'espace.



On Line

design Anna von Schewen

**IT - Attraversiamo tutte le espressioni del comfort e fermiamoci qui, dove On Line ci accoglie.
Un sistema di linee verticali e orizzontali armonizza la parte fissa della seduta con quella mobile dei cuscini. Schienale e braccioli possono essere regolati per la massima personalizzazione del comfort.**



EN - Let's examine all the expressions of comfort and then stop at the place where On Line is waiting to welcome us. A system of vertical and horizontal lines harmonises the fixed section of the seat with the mobile one made up of cushions. Backrests and armrests can be adjusted for unsurpassable customisation and comfort.

DE - Ziehen Sie alle Ausdruckformen des Komforts in Betracht und verweilen Sie hier, wo das Modell On Line auf uns wartet. Ein System aus senkrechten und waagrechten Linien verbindet auf harmonische Weise den festen Teil der Sitzfläche mit jenem der beweglichen Kissen. Rückenlehne und Armlehnhen können für höchsten Komfort individuell verstellt werden.

FR - Traversons toutes les expressions du confort et arrêtons-nous ici, où On Line nous accueille. Un système de lignes verticales et horizontales harmonise la partie fixe de l'assise avec la mobilité des coussins de dossier. Il est possible de régler l'inclinaison du dossier et des accoudoirs pour une personnalisation maximale du confort.



IT - Divano 3 posti extra
l w 340-370 / pd 90-113 /
h 78-94

Divano 3 posti
l w 240-270 / p d 90-113 /
h 78-94

EN - 3-er extra sofa

3-er sofa

DE - Sofa 3 Sitzer extra

Sofa 3 Sitzer

FR - Canapé 3 places
extra

Canapé 3 places

on line

composizione 02



on line





IT - Divano 3 posti extra
l w 340-370 / p d 90-113 /
h 78-94

Divano 3 posti
l w 240-270 / p d 90-113 /
h 78-94

EN - 3-er extra sofa

3-er sofa

DE - Sofa 3 Sitzer extra

Sofa 3 Sitzer

**FR - Canapé 3 places
extra**

Canapé 3 places



Nippon Rock

IT - Laterale 3 posti
sx + angolo quadro +
terminale dx
l w 308/347 p d 292/316
h 78/94 l w 403 p d 290
h 84

EN - 3-er lateral element l
+ square corner + terminal
element r

DE - 3 Sitzer seitl. l +
Quadratische Ecke +
Abschluß r

FR - élément latéral 3
places g + angle carré +
élément terminal d

on line



IT - Le superfici di On Line sono caratterizzate in ogni faccia del divano da decise cuciture verticali che evidenziano la morbidezza ed il carattere informale del divano.

EN - On Line's surfaces feature bold, vertical stitching on each side of the sofa that set off its softness as well as its informal character.

DE - Die Oberflächen von On Line zeichnen sich auf jeder Sofaseite durch markante senkrechte Nähte aus, die die Weichheit und den zwanglosen Charakter des Sofas hervorheben.

FR - Les surfaces du modèle On Line sont caractérisées, sur chaque face du canapé, par des surpiquûres verticales bien marquées, qui mettent en évidence l'aspect moelleux et le caractère informel de ce canapé.

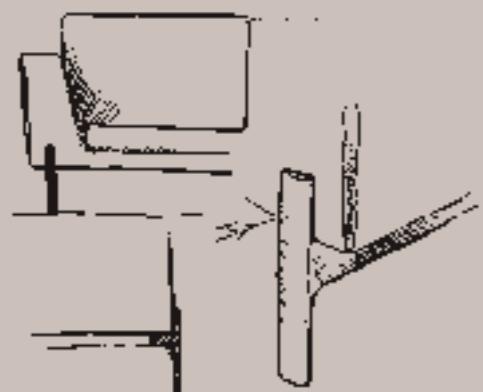
Caratteristiche tecniche



Kim & Kim High

design Stefano Spessotto

IT - Il desiderio di ottenere un divano tutto da vivere ha prodotto Kim. Più che un divano dovremmo definirlo "sistema", dove il complemento/libreria ribalta completamente le funzioni all'interno degli spazi domestici. Se abitualmente pensiamo alle librerie accessori come elementi aggiuntivi posteriormente ai divani, con Kim la libreria entra a far parte del divano... lo serve ricreando un'idea di alcova totalmente votata al relax.



EN - Kim stems from the wish to make a sofa that can be used to the full. More than a sofa, we should call it a "system" in which the bookcase module completely alters functions within domestic spaces. If your idea of a bookcase is of an accessory distinct from the sofa, with Kim it becomes part of your couch, an element at its service, creating the idea of a private niche totally dedicated to relaxation.

DE - Der Wunsch nach einem Sofa für alle Lebenslagen hat zur Erzeugung von Kim geführt. Eigentlich müsste man das Sofa eher als "System" bezeichnen, wo das Zusatzelement/ Bücherregal die Funktionen innerhalb der Wohnbereiche über den Haufen wirft. Wenn wir bei Bücherregalen gewöhnlich an Möbellemente denken, die nicht zu den Sofas gehören, so wird das Bücherregal bei Kim zum festen Bestandteil des Sofas und schafft auf diese Weise eine ganz der Entspannung gewidmete Nische.

FR - Le souhait d'avoir un canapé facile à vivre a donné naissance à Kim. Plus qu'un canapé, nous devrions le considérer comme un "système" où le complément/bibliothèque bouleverse totalement les fonctions à l'intérieur des espaces domestiques. Si, habituellement, nous pensons aux bibliothèques comme à des éléments complémentaires installés au dos d'un canapé, avec Kim la bibliothèque en fait partie intégrante... elle le sert en recréant une idée d'alcôve totalement vouée à la détente.



Nolan_

Kyo

**IT - Terminale sx +
Laterale 3 posti dx
l w 380 / p d 102 / h 84**

**Laterale 3 posti maxi
con libreria sx +
Chaise lounge maxi dx
l w 338 / p d 102-165 / h 84**

**Pouff maxi
l w 102 / p d 94 / h 42**

**Pouff maxi con tavolino
l w 102 / p d 94 / h 37**

**EN - Terminal element l +
3-er lateral element r**

**3-er maxi lateral element
with bookcase l +
Chaise lounge maxi r**

Footstool maxi

**Footstool maxi with coffee
table**

**DE - Abschluß l + 3 Sitzer
seitl. r**

**3 Sitzer seitl. maxi mit
Buchfach l + Chaise
lounge maxi r**

Hocker maxi

**Hocker maxi mit
Couchtisch**

**FR - Elément terminal g +
Elément latéral 3 places d**

**Elément latéral 3 places
avec bibliothèque g +
Chaise lounge maxi r**

Pouf maxi

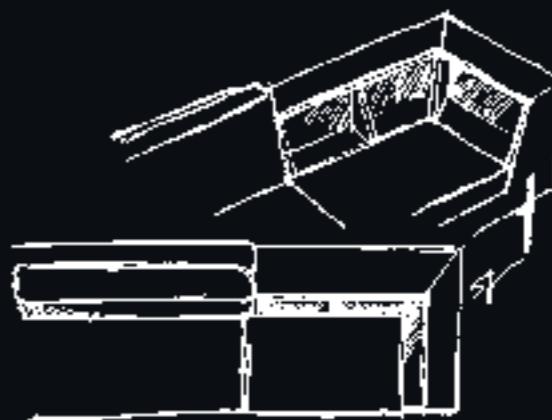
**Pouf maxi avec table
basse**

kim

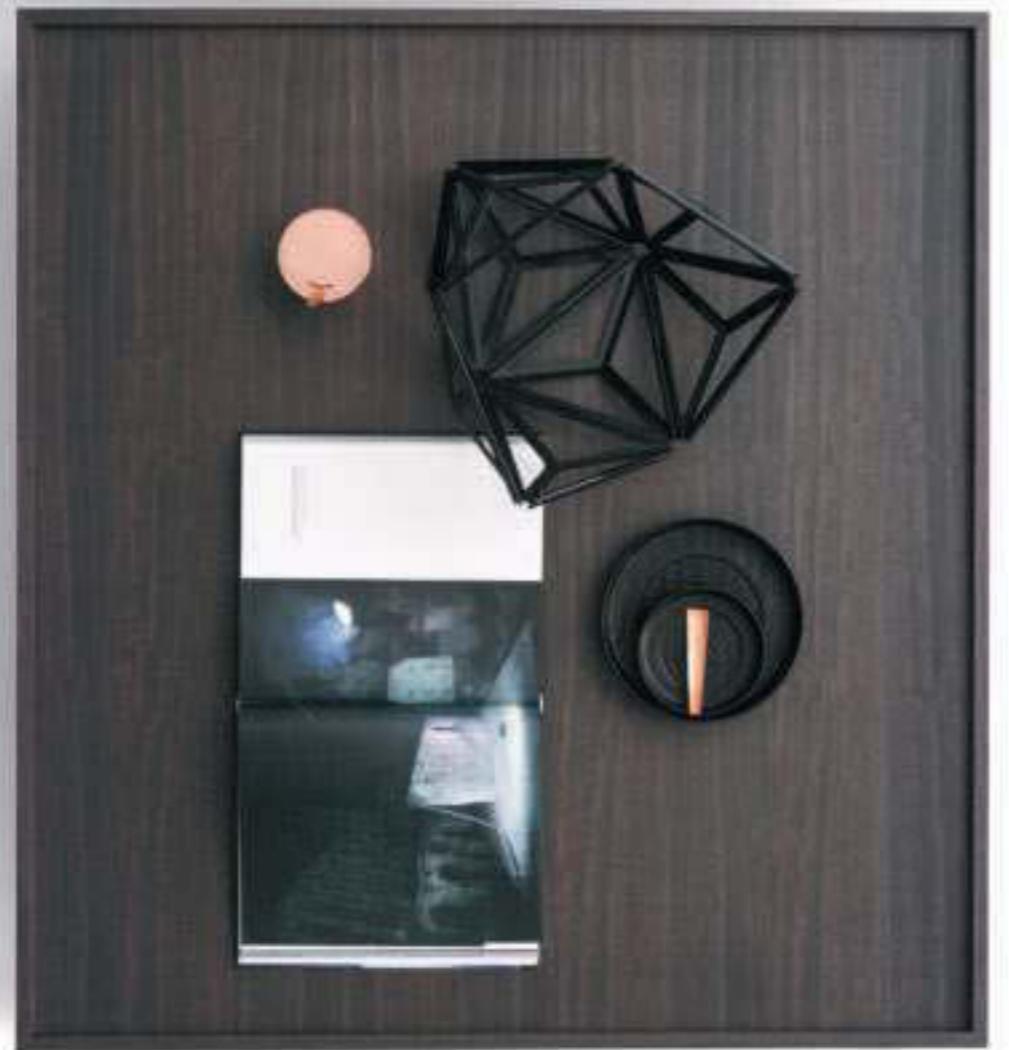
comp 01



kim



kim



IT - Divano 3 posti maxi
con pouf dx
l w 275 / p d 102 / h 84

Bench
l w 186 / p d 61 / h 42

EN - 3-er maxi sofa with
footstool r

Bench

DE - 3 Sitzer maxi Seitl
Sofa mit Hocker r

Bank

FR - Canapé 3 places
maxi avec pouf

Banc



kim





**IT - Terminale con
pouf sx + Angolo
rettangolare sx +
Laterale 3 posti maxi
con libreria dx
l w 403 / p d 289 / h 84**

**EN - Terminal element with
footstool l + Rectangular
corner element l + 3-er
maxi lateral element with
bookcase r**

**DE - Abschluß mit Hocker l
+ Rechteckige Ecke l +
3 Sitzer seitl. maxi mit
Buchfach r**

**FR - Elément terminal avec
pouf g +
Elément rectangulaire
angle g + Elément latéral 3
places avec bibliothèque d**

kim & kim high



IT - Non a caso il progetto nascendo come Kim trova il suo naturale upgrade con la versione Kim High: cuscini alti, confortevoli, con meccanismo progressivo di abbattimento.



EN - It's no coincidence that the natural upgrade of the Kim project is Kim High: this version features tall, comfortable cushions that can be gradually reclined.

DE - Und nicht aus Zufall findet der Entwurf Kim mit der Version Kim High sein natürliches Upgrade: hohe, bequeme Rückenkissen mit stufenweisem Verstellmechanismus.

FR - Ce n'est pas un hasard si, à partir du projet initial Kim, on a créé d'une façon tout à fait naturelle la version actualisée Kim High: des coussins hauts, confortables, avec un mécanisme d'inclinaison à réglage progressif.



kim high

IT - Laterale 3 posti
maxi sx + pouff maxi +
laterale angolare dx
l w 407-500 / p d 238-241 /
h 83-96

EN - 3-er maxi lateral
element l + footstool maxi
+ lateral angular element r

DE - 3 Sitzer maxi seitl. l
+ hocker maxi + eckanbau
r

FR - élément latéral 3
places maxi g + pouf maxi
+ élément latéral d'angle d

kim high

composizione 05

IT - Laterale 2 posti sx
+ laterale 2 posti dx
l w 344 / p d 102-115 /
h 83-96

EN - 2-er lateral element l
+ 2-er lateral element r

DE - 2 Sitzer seitl. l +
2 Sitzer seitl. r

FR - élément latéral 2
places g + élément latéral
2 places d





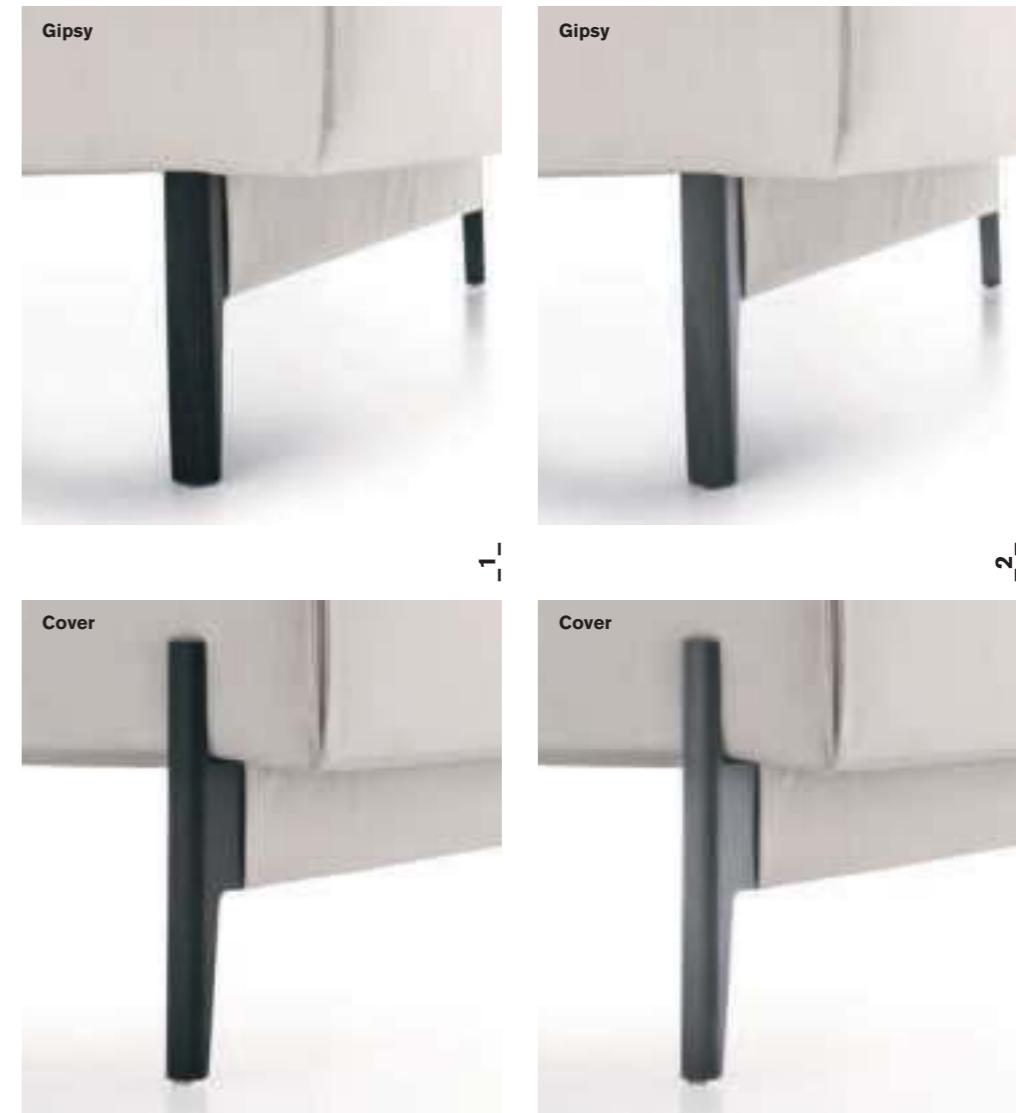
_1 wood
Eucalipto

Eucalyptus
Eukalyptusholz
Eucalyptus

_2 wood
Grey wood

Grey wood
Grey wood
Grey wood

Caratteristiche tecniche



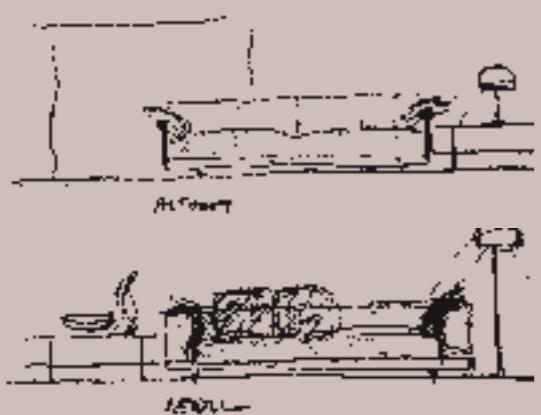
Nevyll & Althon

design Gabriele e Oscar Buratti

IT - "Abbiamo immaginato l'ambiente living come scenario architettonico popolato da personaggi diversi, ognuno con un proprio carattere, che insieme strutturano una collezione di arredo completa per il paesaggio domestico contemporaneo."

Althon e Nevyll sono due diversi sistemi di divano che connessi ai vari satelliti che li completano, poltrona, tavolini, pouf e librerie, mettono in scena i riti quotidiani dell'abitare.

Morbidi e accoglienti ma rigorosamente disegnati; eleganti e ricercati nei dettagli; trasversali nel gusto e senza tempo.



EN - "We imagined the living room to be like an architectural space full of different characters, each of which has a unique personality that, when mixed with others, together create a complete furniture collection for contemporary homes."
Althon and Nevyll are two different sofa systems which, connected to various, complementary satellites such as armchairs, coffee tables, poufs and bookcases, make up the backdrop against which we perform the rituals of everyday life. Soft and inviting yet accurately designed; elegant with refined details; timeless and capable of satisfying any taste.

DE - "Wir haben uns das Wohnambiente als architektonisches, von verschiedenen Darstellern bevölkertes Szenenbild vorgestellt, die alle einen eigenen Charakter besitzen und gemeinsam eine komplette Einrichtungskollektion für die zeitgenössische häusliche Wohnlandschaft bilden." Althon und Nevyll sind zwei unterschiedliche Sofasysteme, die im Zusammenspiel mit verschiedenen ergänzenden Elementen wie Sessel, Beistelltische, Hocker und Bücherregale die alltäglichen Rituale des Wohnens in Szene setzen. Weich und einladend, aber mit rigorosem Entwurf, elegant und ausgesucht in den Details, raumübergreifend im Stil und absolut zeitlos.

FR - "Nous avons imaginé le living comme une scène architecturale peuplée de différents personnages qui ont chacun leur propre caractère et qui, ensemble, structurent une collection de meubles complète pour le paysage domestique contemporain." Althon et Nevyll sont deux différents systèmes de canapé qui, reliés aux divers éléments satellites qui les complètent à savoir fauteuils, tables basses, poufs et bibliothèques, mettent en scène les rituels quotidiens de l'espace intérieur. Moelleux et accueillants, mais rigoureusement dessinés; élégants et recherchés dans les détails; transversaux dans le goût et intemporels.



**IT - Centrale 3 posti
maxi + pouff + angolo
quadro + laterale
2 posti grande dx
l w 415 / p d 299 / h 70-86**

**EN - 3-er maxi central
element + Footstool +
Square corner + 2-er maxi
lateral element r**

**DE - 3 Sitzer maxi
Anbauelement + Hocker
+ Quadratische Ecke + 2
Sitzer maxi seitl. R**

**FR - Elément central 3
places maxi g + Pouf +
Angle carré + Elément
latéral 2 places maxi d**

nevill low

comp 01



**IT - Pouf + centrale
3 posti + laterale
angolare dx**
I w 395 / p d 245 / h 70-86

**EN - Pouf + 3-er central
element + lateral angular
element r**

**DE - Hocker + 3 Sitzer
Anbauelement + eckanbau
r**

**FR - Pouf + élément
central 3 place + élément
latéral d'angle d**



nevill low

comp 02



nevill low & high

IT - Volumi tessili morbidi ed essenziali, proporzioni ricercate e dettagli sartoriali, per un sistema divano elegante ed accogliente. Due altezze di schienale per due diverse interpretazioni, High più classico e generoso, Low più contemporaneo e fashion.



EN - Soft and minimalist fabric volumes, refined proportions and sartorial details contribute to creating an elegant and inviting sofa system. Two backrest heights offer two different interpretations: High for a classic, generous style and Low to describe a more contemporary, fashionable mood.

DE - Weiche und essenzielle Elemente mit Stoffbezug, ausgesuchte Proportionen und nach bester Schneiderkunst ausgeführte Details für ein elegantes und einladendes Sofasystem. Zwei Höhen bei den Rückenlehnen für zwei unterschiedliche Interpretationen, High ist klassischer und großzügiger, Low moderner und auf Fashion ausgerichtet.

FR - Des coussins en tissu moelleux et aux lignes épurées, des proportions recherchées et des détails dignes de la haute couture pour un système canapé élégant et accueillant. Deux hauteurs de dossier pour deux différentes interprétations : High plus classique et généreuse ou Low plus contemporaine et fashion.



nevylI high

composizione 03



IT - Chaise lounge sx +
Laterale 3 posti maxi dx
l w 380 / p d 149-99 / h 78

Divano 2 posti grande
l w 299 / p d 99 / h 78

EN - Chaise lounge l +
3-er maxi lateral element r

2-er maxi sofa

DE - Chaise lounge l + 3
Sitzer maxi seitl. r

Sofa 2 Sitzer maxi

FR - Chaise lounge g +
Elément central 3 places
maxi d

Canapé 2 places maxi

nevill high
comp 03



nevyll high



althon high



althon low & high

IT - Il fianco in cuoio naturale, preziosa interpretazione della tradizione della selleria, connota una collezione di divani dal gusto alto e raffinato; dettagli e finiture di fine artigianato per uno spazio living sofisticato e di classe.
Due altezze di schienale per due diverse interpretazioni, High più classico e generoso, Low più contemporaneo e fashion.



EN - A natural leather side panel - a precious interpretation of saddlery tradition - distinguishes this very tasteful and refined sofa collection. Details and extremely fine, handcrafted finishes make for a sophisticated and stylish living room space. The two backrest heights offer two different interpretations: High is a more classic, generous, version while Low is more contemporary and trendy.

DE - Der Seitenteil aus Naturleder, die wertvolle Umsetzung einer Verarbeitung nach alter Sattlertradition, ist das Kennzeichen dieser Sofakollektion mit erlesener und raffinierter Note. Durch handwerklich ausgeführte Details und Ausführungen entsteht ein anspruchsvoller und stilistisch erstklassiger Wohnraum. Zwei Höhen bei den Rückenlehnen für zwei unterschiedliche Interpretationen, High ist klassischer und großzügiger, Low moderner und auf Fashion ausgerichtet.

FR - Le côté en cuir naturel, précieuse interprétation de la tradition de la sellerie, caractérise une collection de canapés au goût raffiné et noble. Des détails et des finitions d'artisanat fin pour un espace living sophistiqué et classe. Deux hauteurs de dossier pour deux différentes interprétations du canapé : High, plus classique et généreux, ou Low, plus contemporain et fashion.



IT - Divano 3 posti maxi
l w 235 / p d 99 / h 70

EN - 3-er maxi sofa

*DE - 3 Sitzer maxi Seitl
Sofa*

*FR - Canapé 3 places
maxi*



althon high _____

althon high



Kailua

design Daniele Lo Scalzo Moscheri

IT - Kailua, l'idea che dei cuscini galleggino su una superficie sottile a sua volta sostenuta da un telo metallico invisibile. Il comfort è una sorpresa, le proporzioni una certezza, Kailua è un divano che trasforma l'eleganza in comodità ed intimità; le proporzioni di seduta e schienale consentono una seduta multifunzionale, conversazione, relax. Il telaio perimetrale è rivestito in pelle o tessuto, i cuscini interni evidenziano contrasti o monocromia, Kailua è un prodotto silenzioso, un progetto che non ha nulla da aggiungere o da togliere.



EN - Kailua stems from a concept in which cushions float on a slim surface supported by an invisible, metal mesh. Comfort is a surprise, the right proportions are a certainty. The Kailua sofa transforms elegance into comfort and intimacy. The seat and backrest proportions result in multi-functional elements, perfect to chat or relax on. The frame is covered with leather or fabric while the cushions feature contrasting or single colours. Kailua is a very discreet product, a perfect project from which nothing can be subtracted and nothing can be added.

DE - Kailua, die Idee von schwebenden Kissen auf einer dünnen Oberfläche, die ihrerseits von einem unsichtbaren Metallrahmen getragen wird. Der Komfort ist eine Überraschung, die Proportionen eine Gewissheit. Das Sofa Kailua verwandelt Eleganz in Bequemlichkeit und Intimität, die Proportionen der Sitzfläche und der Rückenlehne führen zu einem multifunktionalen Modell zum Plaudern und Entspannen. Der umlaufende Rahmen ist mit Leder oder Stoff bezogen, die Kissen heben sich durch Kontraste oder Einfarbigkeit hervor. Kailua ist ein stilles Produkt, ein Entwurf, dem nichts hinzuzufügen oder wegzunehmen ist.

FR - Kailua, l'idée que des coussins flottent sur une surface fine supportée, à son tour, par une structure métallique invisible. Le confort est une surprise, les proportions sont une certitude. Kailua est un canapé qui transforme l'élegance en confort et intimité. Les proportions de l'assise et du dossier permettent une utilisation multifonctionnelle pour la conversation ou la détente. Le pourtour de la structure est revêtu en cuir ou en tissu, les coussins peuvent être réalisés avec un revêtement en contraste ou à teinte unie. Kailua est un produit silencieux, un projet qui n'a rien à ajouter ou à retirer.

kailua & kailua mix



_Kailua

Nolan_

_Kailua

_Tondina

Kailua_

IT - Divano 3 posti
l w 238 / p d 94 / h 82

**Laterale 3 posti
sx + Chaise lounge
maxi dx**
l w 348 / p d 94-144 / h 82

Pouf Maxi
l w 138 / p d 103 / h 45

EN - 3-er sofa

**3-er lateral element l +
Chaise lounge maxi r**

Footstool maxi

DE - Sofa 3 Sitzer

**3 Sitzer seitl. l +
Chaise lounge maxi r**

Hocker maxi

FR - Canapé 3 places

**Elément latéral 3 places g
+ Chaise lounge maxi d**

Pouf maxi

_Cut

kailua

comp 01





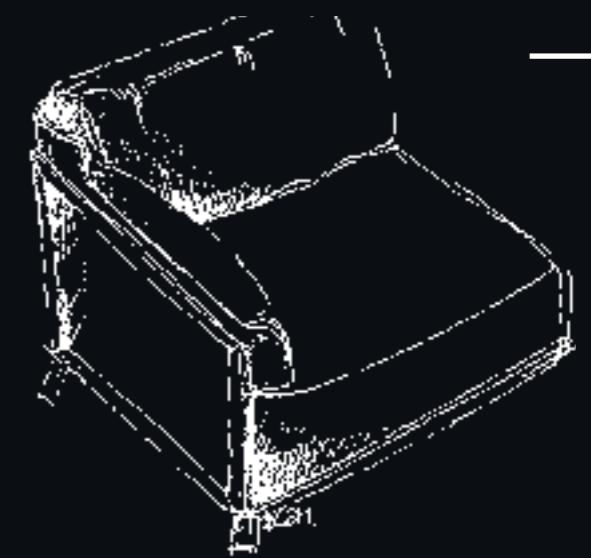
IT - Laterale angolare
sx + laterale 3 posti dx
l w 328 / p d 232 / h 82

EN - lateral angular
element l + 3-er maxi
lateral element d

DE - Eckanbau l + 3
Sitzer maxi seitl. d

FR - élément latéral
d'angle g + élément latéral
3 places maxi d

kailua mix



kailua & kailua mix



**IT - Laterale 3 posti
sx + Angolo quadro +
Laterale 2 posti grande
dx
l w 318 / p d 288 / h 82**

**Poltrona
l w 94 / p d 87 / h 80**

**EN - 3-er lateral element l
+ Square corner + 2-er
lateral element maxi r**

Armchair

**DE - 3 Sitzer seitl. l +
Quadratische Ecke +
2 Sitzer seitl maxi r**

Sessel

**FR - Elément latéral 3
places g + Angle carré +
Elément latéral 2 places
maxi d**

Fauteuil

kailua





IT - Chaise lounge maxi sx
+ Chaise lounge maxi dx
l w 238 / p d 144 / h 82

EN - Chaise lounge maxi l
+ Chaise lounge maxi r

DE - Chaise lounge maxi l
+ Chaise lounge maxi r

FR - Chaise lounge maxi g
+ Chaise lounge maxi d

kailua mix _____

comp 04



Sanders

design Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto

IT - Sanders non pone limiti alla creatività: si possono scegliere due tinte nello stesso modulo e si possono assemblare moduli di colori diversi.



EN - Sanders gives creativity boundless freedom: two colours can be chosen for the same module and you can even assemble different-coloured modules together.

DE - Mit Sanders kennt die Kreativität keine Grenzen: Beim selben Modul können zwei Farben gewählt werden und es können Module mit verschiedenen Farben zusammengestellt werden.

FR - Sanders ne fixe aucune limite à la créativité : il est possible de choisir deux teintes pour le même module et d'assembler des modules de différents coloris.



**IT - Composizione
rettangolare 224 p
109 + Composizione
elemento quadro 124**
I w 348 / p d 124-109 / h 73

**Composizione elemento
quadro 124**
I w 124 / p d 124 / h 73

**EN - Rectangular
composition 224 d 109 +
Squared composition 124**

Squared composition 124

**DE - Rechteckige
Zusammenstellung 224
d 109 + Quadratische
Zusammenstellung 124**

**Quadratische
Zusammenstellung 124**

**FR - Composition
rectangulaire 224 d 109 +
Composition carée 124**

Composition carée 124



IT - Composizione
rettangolare 248 +
Bracciolo
l w 280 / p d 124 / h 73

EN - Rectangular
composition 248 + Armrest
l w 280 / p d 124 / h 73

DE - Rechteckige
Zusammenstellung 248 +
Armlehne
l w 280 / p d 124 / h 73

FR - Composition
rectangulaire 248 +
Accoudoir
l w 280 / p d 124 / h 73



IT - Sanders non è solo assenza di formalità, l'utilizzo di due diversi braccioli permette anche ad un oggetto free standing di assumere rigore e funzioni più ortodosse. Bracciolo largo a terra o con il peso da gestire liberamente nella "piattaforma" imbottita.

EN - Sanders doesn't just do away with formalities: using two different armrests adds rigour to this free-standing sofa as well as more orthodox functions. Wide, floor-standing armrest which, alternatively, can be positioned on the sofa at will.

DE - Sanders steht nicht nur für fehlende Förmlichkeit, die Verwendung von zwei verschiedenen Armlehnern macht es auch einem Free-Standing-Modell möglich, Strenge und orthodoxere Funktionen umzusetzen. Breite bodenstehende Armlehne oder frei auf dem gepolsterten "Podest" einsetzbare beschwerte Armlehne.

FR - Sanders n'est pas uniquement un modèle informel : l'utilisation de deux types d'accoudoir permet même à un objet en pose libre, d'assumer une rigueur et des fonctions plus orthodoxes. Large accoudoir posant au sol ou bien avec poids intérieur que l'on pourra installer, en toute liberté, sur la grande « plateforme » rembourrée.



sanders

composizione 03



IT - Composizione
rettangolare 248
+ composizione
rettangolare 248
l w 372 / p d 248 / h 73

EN - Rectangular
composition 248 +
rectangular composition
248

DE - Rechteckige
zusammenstellung
248 + rechteckige
zusammenstellung 248

FR - Composition
rectangulaire 248 +
composition rectangulaire
248

sanders

comp 03





Nolan

Gray_

IT - Composizione angolare dx + composizione a trapezio frontale largo + composizione a trapezio frontale largo + composizione angolare dx
l w 451 / p d 109-124 / h 73

EN - Right angular composition + large trapezoidal composition + large trapezoidal composition + right angular composition

DE - Eckzusammenstellung rechts trapezzusammenstellung mit breiter stirnseite + trapezzusammenstellung mit breiter stirnseite + eckzusammenstellung rechts

FR - Composition angulaire droite + composition trapézoïdal large + composition trapézoïdal large + composition angulaire droite



sanders

_1 fabric cover with zip
tessuto/tessuto

fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu

_4 two-toned *
tessuto/tessuto

fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu

_7 mix elegance
tessuto/pelle trapuntata

fabric/quilted leather
Mix Stoff/gesteppetes Leder
mix tissu/cuir matelassé

* disponibile con uno specchio elegance / available with one side in the elegance version / mit einer Seite "elegance" lieferbar / disponible avec une côté dans la version elegance

** disponibile con lo specchio in tessuto nella variante tessuto elegance / available with the fabric side in the elegance version / mit der Seite in Stoff "elegance" lieferbar / disponible avec la côté en tissu dans la version elegance

_2 two-toned cover with zip
tessuto/tessuto

fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu

_5 leather
pelle/pelle

leather/leather
Leder/Leder
cuir/cuir

_6 mix **
tessuto/pelle

fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu

_3 fabric *
tessuto/tessuto

fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu

_6 mix **
tessuto/pelle

fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu

Caratteristiche tecniche



2

3

4



5



6



7





_1 two-toned cover with zip
tessuto/tessuto
fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu

IT - La cerniera è disponibile in due finiture Beige e Grigio. e può essere applicata sia alla versione fabric che two toned.

EN - Zip fasteners are available Beige or Grey and can be applied to fabric and two-toned covers.

_2 fabric
tessuto/tessuto
fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu

DE - Der Reißverschluss ist in den zwei Ausführungen Beige und Grau erhältlich und lässt sich sowohl in der Version fabric als auch bi-colore einsetzen.

FR - La fermeture éclair existe en deux finitions au choix: Beige et Gris. Elle peut s'utiliser tant sur la version en tissu que bicolore.

_3 two-toned
tessuto/tessuto
fabric/fabric
Stoff/Stoff
tissu/tissu



Caratteristiche tecniche

1

2

3



Sanders Air

design Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto

IT - Sanders Air diventa l'elegante informale di Ditre Italia. L'esclusiva trapuntatura a rombi caratterizza il fascione e gli schienali. Questi ultimi sono disponibili con cerniera decorativa o senza.



EN - Sanders Air becomes Ditre Italia's informally elegant sofa. An exclusive, diamond-shaped quilted decor characterizes the lateral sides and the back cushions. These are available with or without a decorative zip fastener.

DE - Sanders Air wird zur eleganten Zwanglosigkeit von Ditre Italia. Die ungewöhnliche Steppung in Rombentform ist für die Seiten und die Rückenkissen erhältlich. Letztere stehen mit oder ohne dekorativen Reißverschluss zur Auswahl.

FR - Sanders Air devient le modèle élégant et informel de Ditre Italia. Le matelassage à losanges exclusif, caractérise le pourtour de l'assise et les dossier de ce canapé. Ces derniers sont disponibles avec ou sans fermeture éclair décorative.



**IT - Base quadra 124 +
base rettangolare 248 +
Base quadra 124 + base
rettangolare 248 + 4
Cuscini schienale 105
l w 497 / p d 372 / h 73**

**Square base 124 +
Rectangular base 248
+ Square base 124 +
Rectangular base 248 + 4
Back cushions 105**

**DE - Quadratischer
Korpus 124 +
Rechteckige Korpus 248
+ Quadratischer Korpus
124 + 4 Rückenkissen 105**

**FR - Base carrée 124 +
Base rectangulaire 248 +
Base carrée 124 + Base
rectangulaire 248 + 4
Coussins dossier 105**



IT - Base rettangolare
248 + Cuscino
schienale 105
l w 248 / p d 124 / h 73

Base quadra 124 +
Cuscino schienale 105
+ Base rettangolare 248
+ Cuscino schienale 105
l w 372 / p d 124 / h 73

EN - Rectangular base
248 + Back cushion 105

Square base 124 +
Back cushion 105 +
Rectangular base 248 +
Back cushion 105

DE - Rechteckige Korpus
248 + Rückenkissen 105

Quadratischer Korpus 124
+ Rückenkissen 105 +
Rechteckige Korpus 248
+ Rückenkissen 105

FR - Base rectangulaire
248 + Coussin dossier 105

Base carrée 124 +
Coussin dossier 105 +
Base rectangulaire 248 +
Coussin dossier 105

sanders air

composizione 03

IT - Composizione
rettangolare 248
+ Composizione
rettangolare 248 +
Base rettangolare 248
Schienale da cm 105
l w 496 / p d 248 / h 73

EN - Rectangular
composition 248 +
Rectangular
composition 248 +
Rectangular base 248 +
Back cushion 105 cm

DE - Rechteckige
Zusammenstellung
248 + Rechteckige
Zusammenstellung 248 +
Rechteckiger Korpus 248
+ Rückenkissen 105 cm

FR - Composition
rectangulaire 248 +
Composition rectangulaire
248 + Base rectangulaire
248 + Coussin dossier
cm 105



**IT - Base rettangolare
248 + Cuscino
schienale 105
l w 248 p d 124 h 73**
**Base rettangolare 248 +
2 Cuscini schienale 105
l w 248 / p d 124 / h 73**

**EN - Rectangular base
248 + Back cushion 105**
**Rectangular base 248 + 2
Back cushions 105**

**DE - Rechteckige Korpus
248 + Rückenkissen 105**
**Rechteckige Korpus 248
+2 Rückenkissen 105**

**FR - Base rectangulaire
248 + Coussin dossier 105**
**Base rectangulaire 248 +
2 Coussins dossier 105**



Manifold

sanders air mix elegance

**IT - Composizione
rettangolare 224 +
Base quadra 124 +
Composizione elemento
quadro 124
l w 348 / p d 124-248 / h 73**

**Base quadra 124
l w 124 / p d 124 / h 41**

**EN - Rectangular
composition 224 +
Squared base 124 +
Squared composition 124**

Squared base 124

**DE - Rechteckige
Zusammenstellung 224
+ Quadratische Korpus
124 + Quadratische
Zusammenstellung 124**

Quadratische Korpus 124

**FR - Composition
rectangulaire 224 + Base
carée 124 + Composition
carée 124**

Composition carée 124

sanders air mix elegance

comp 05



Caratteristiche tecniche

_1 fabric * tessuto/tessuto	_2 mix tessuto/pelle	_3 mix elegance tessuto/pelle trapuntata	_1 fabric cover with zip tessuto/tessuto	_2 two-toned cover with zip tessuto/tessuto	_3 fabric ** tessuto/tessuto	_4 two-toned * tessuto/tessuto	_5 leather pelle/pelle
<i>fabric/fabric Stoff/Stoff tissu/tissu</i>	<i>leather/leather Leder/Leder cuir/cuir</i>	<i>fabric/quilted leather Mix Stoff/gestepptes Leder mix tissu/cuir matelassé</i>	<i>fabric/fabric Stoff/Stoff tissu/tissu</i>	<i>fabric/fabric Stoff/Stoff tissu/tissu</i>	<i>fabric/fabric Stoff/Stoff tissu/tissu</i>	<i>fabric/fabric Stoff/Stoff tissu/tissu</i>	<i>leather/leather Leder/Leder cuir/cuir</i>
_4 leather pelle/pelle	_5 elegance leather pelle/pelle trapuntata	_6 mix *** tessuto/pelle	_7 mix elegance tessuto/pelle trapuntata				
<i>leather/leather Leder/Leder cuir/cuir</i>	<i>leather/quilted leather Leder/gestepptes Leder cuir/cuir matelassé</i>	<i>fabric/fabric Stoff/Stoff tissu/tissu</i>	<i>fabric/quilted leather Mix Stoff/gestepptes Leder mix tissu/cuir matelassé</i>				

* disponibile anche nella variante elegance / available also in the elegance version / auch mit der "elegance" Version lieferbar / disponible aussi dans la version elegance

** disponibile con uno specchio eleganza / available with one side in the elegance version / mit einer Seite "elegance" lieferbar / disponible avec une côté dans la version elegance

*** disponibile con lo specchio in tessuto nella variante tessuto eleganza / available with the fabric side in the elegance version / mit der Seite in Stoff "elegance" lieferbar / disponible avec la côté en tissu dans la version elegance



1



3



5



2



3



4



5



6



7

Caratteristiche tecniche

_1 matt lacquered

Antracite

*anthracite
anthrazit
anthracite*

_2 matt lacquered

Gesso

*Gypsum
Beige lackiert
Blanc plâtreux*

_3 matt lacquered

Testa di Moro

*Dark brown
Dunkel braun
Marron*

_4 metal

Cromo Lucido

*Polished chrome
Glänzendes chrom
Chrome brillant*

_5 matt lacquered

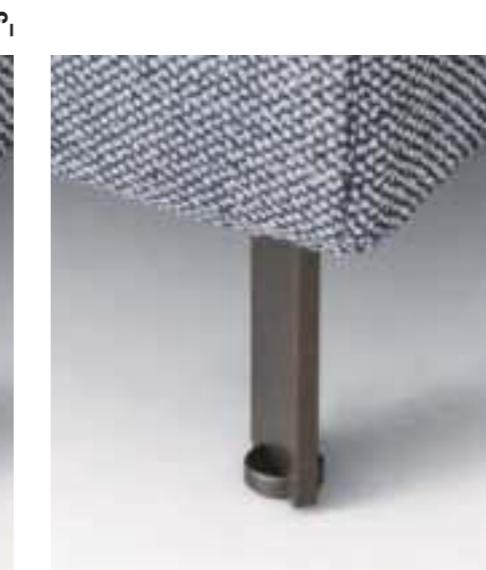
Nero

*Black
Chwarz
Noir*

_6 matt lacquered

Light Brown

*Light Brown
Light Brown
Light Brown*



Flick-Flack

design Anna von Schewen

IT - Il design inconfondibile è tratto dal pensiero di Anna von Schewen, designer scandinava, amante della cura della confezione ma ispirata da una poesia che coglie tutto lo spirito della tradizione nordica legata alla pulizia delle forme esaltata dalla cura del dettaglio.
Un cuscino su un cuscino ed una panca.

EN - Its unmistakable design is the brainchild of Anna von Schewen, a Swedish designer who pays a great deal of attention to the workmanship of her creations, yet is inspired by a poeticality that catches the entire spirit of Scandinavian tradition based on clean lines, enhanced by care to detail.
Cushions are placed over cushions on top of a bench.

DE - Das unverwechselbare Design entspringt der Gedankenwelt von Anna von Schewen, eine skandinavische Designerin, die absoluten Wert auf eine sorgfältige Verarbeitung legt, sich dabei aber von der Poesie und dem Geist der nordischen Tradition inspirieren lässt, die eng mit der Reinheit der Formen und den gewissenhaft ausgeführten Details verbunden ist. Ein Kissen auf einem Kissen und ein Bankelement.

FR - Le design incomparable tire son origine de la pensée d'Anna von Schewen, designer scandinave attirée par une confection soignée, mais inspirée par une poésie qui recueille tout l'esprit de la tradition nordique liée à la propreté des formes mise en valeur par la qualité des détails.
Un coussin sur un autre coussin et une banquette.



flick-flack

composizione 01

_Tondina



IT - Laterale 3 posti
maxi sx + Laterale 3
posti maxi dx
l w 440 / p d 115 / h 75-95

EN - 3-er maxi lateral
element l + 3-er maxi
lateral element r

DE - 3 Sitzer maxi seitl. l
+ 3 Sitzer maxi seitl r

FR - Élément latéral 3
places maxi g + Élément
latéral 3 places maxi d



_Dialogo

Eikon_

flick-flack

comp 01



flick-flack

composizione 02



IT - Laterale 3 posti
maxi bracciolo relax sx
+ elemento angolare
135° + terminale dx
l w 485 / p d 262 / h 75-95

EN - 3'er maxi lateral
element with relax armrest l
+ angular element 135°
+ terminal element r

DE - 3 Sitzer maxi seitl.
Relax-Armlehn l +
Eckbauelement 135
Grad + Endelement r

FR - Dossier latéral 3
places maxi côté
accoudoir relax g +
élément angle 135 degrés
+ élément final d

flick-flack

composizione 03



**IT - Laterale 3 posti
maxi bracciolo relax sx
+ angolo quadro maxi
+ Laterale 3 posti maxi
bracciolo relax dx
l w 371 / p d 115-371 /
h 75-95**

**EN - 3-er maxi lateral
element with relax armrest
l + square corner maxi +
3-er maxi lateral element
with relax armrest r**

**DE - 3 Sitzer maxi seitl.
Relax-Armlehnen l +
Quadratische Ecke maxi +
3-Sitzer maxi seitl.
Relax-Armlehnen r**

**FR - Élément latéral
3 places maxi avec
accoudoir relax g + angle
carré maxi + Élément
latéral 3 places maxi avec
accoudoir relax d**

flick-flack

composizione 04



IT - Divano 3 posti extra
con braccioli relax
l w 301 / p d 115 / h 75-95

Isola
l w 115 / p d 208 / h 75-95

EN - 3-seater sofa with 2
reclining armrests

Island

DE - Sofa 3 Sitzer extra
mit 2 Relax-Armlehnen

Insel

FR - Canapé 3 places
extra avec 2 accoudoirs
relax

Ilot

flick-flack

Caratteristiche tecniche



Artis

design Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto

IT - Imbottito dalla linea elegante sottolineata dal particolare taglio dei braccioli. Sono molte le possibilità di personalizzazione, cominciando da tre versioni di piedino: discreto e contenuto il profilo metallico ad "L", informale la versione a ponte ed infine più raffinata la struttura interamente perimetrale. Caratteri diversi per potersi riconoscere a casa propria.

DE - Polstermöbel mit eleganten Linien, die durch den besonderen Zuschnitt der Armlehnen betont werden. Es gibt zahlreiche individuelle Gestaltungsmöglichkeiten, den Anfang machen die drei Fußvarianten: diskret und zurückhaltend das „L-förmige“ Metallprofil, zwanglos die Version in Bogenform und sehr raffiniert die umlaufende Rahmenstruktur. Unterschiedliche Charaktere, um sich ganz zu Hause zu fühlen.

EN - A sofa with elegant lines highlighted by the special shape of the armrests. There are many customisation options, starting from three feet versions: a discreet and subtle L-shaped metal profile, an informal, bridge-shaped version and, last but not least, a framework that runs along the whole edge of the sofa. Take your pick from these three different personalities to feel at home in your own house.

FR - Canapé avec une ligne élégante, soulignée par la coupe particulière des accoudoirs. Les possibilités de personnalisation sont multiples, en commençant par les trois versions de pied proposées : profil métallique en « L » discret et fin, piéttement en « U » pour une version plus informelle et, enfin, avec piétinement sur tout le pourtour pour un look plus raffiné. Chacun avec son caractère afin de pouvoir se reconnaître chez soi.





**IT - Laterale 3 posti
maxi sx + angolo
quadro + laterale 3
posti maxi dx
lw 311 / pd 311 / h 80**

**EN - 3-er maxi lateral
element l + square corner
+ 3-er maxi lateral
element r**

**DE - 3 Sitzer maxi seitl. l
+ Quadratische Ecke + 3
Sitzer maxi seitl. r**

**FR - Élément latéral 3
places maxi g + angle
carré + Élément latéral 3
places maxi d**

artis —





IT - Divano 3 posti maxi
l w 234 / p d 102 / h 80

Divano 3 posti maxi
l w 234 / p d 102 / h 80

EN - 3-er maxi sofa

3-er maxi sofa

DE - Sofa 3 Sitzer maxi

Sofa 3 Sitzer maxi

FR - Canapé 3 places maxi

Canapé 3 places maxi



**IT - Laterale 3 posti sx
+ laterale 3 posti dx**
I w 378 / p 102 / h 80

**EN - 3-er lateral element l
+ 3-er lateral element r**
**DE - 3 sitzer, seitl. l + 3
sitzer, seitl. r**

**FR - Élement lateral 3
places g + élément lateral
3 places d**



IT - Laterale angolare
grande + laterale 3
posti maxi con piano dx
+ piano d'appoggio in
cuoio rigenerato
l w 321 / p d 254 / h 80

Pouf maxi
l w 102 / p d 90 / h 42

EN - Lateral angular
element maxi + 3-er maxi
lateral element with top r
+ bonded leather top

Footstools maxi

DE - Eckanbau maxi
+ 3-er maxi seitl. m/
ablagefläche r + tablet
aus regeneriertem leder

Hocker maxi

FR - Grand element
lateral d'angle + élément
lateral 3 places maxi avec
plateau d + plateau en
cuir reconstitué

Ouf maxi



Caratteristiche tecniche



IT - Disponibile con cuciture decorative in punto pettine realizzate in contrasto o tinta su tinta.

EN -Available with decorative contrasting or tone-on-tone overedge stitching.

DE - Mit kammförmigen Dekornähten in Kontrastfarbe oder im Farbton des Bezugs.

FR - Disponible avec des surpiqures décoratives en feston, réalisées en contraste ou ton sur ton.



**_1 matt lacquered**

Nero

*Black
Chwarzes
Noir***_2 matt lacquered**

Light Brown

*Light Brown
Light Brown
Light Brown***_3 matt lacquered**

Antracite

*Anthracite
Anthrazit
Anthracite***_4 matt lacquered**

Gesso

*Gypsum
Beige lackiert
Blanc plâtreux***_5 matt lacquered**

Testa di Moro

*Dark brown
Dunkel braun
Marron***_6 metal**

Cromo Lucido

*Polished chrome
Glänzendes chrom
Chrome brillant***_7 matt lacquered**

Nero

*Black
Chwarzes
Noir***Caratteristiche tecniche**

2



3



4



5



6



7



artis

**IT - Gli elementi con cui personalizzare
Artis, sono i piedini cromati o
verniciati nei colori Gesso, Antracite,
Nero e Testa di Moro, e gli accessori
in cuoio.**



EN - Artis can be customised by chromed or Gypsum, Anthracite, Black or Dark brown lacquered feet as well as leather accessories.

DE -Für die individuelle Gestaltung von Artis stehen verchromte oder in den Farben Gipsweiß, Anthrazit, Schwarz und Dunkelbraun lackierte Füße sowie Zubehörteile aus Leder.

FR -Les éléments permettant de personnaliser le modèle Artis sont les pieds chromés, ou laqués dans les coloris Gesso, Antracite, Nero ou Testa di Moro, ainsi que les accessoires en cuir.

_1 matt lacquered
Antracite

Antracite
Anthrazit
Anthracite

_4 metal
Cromo Lucido

Polished chrome
Glänzendes chrom
Chrome brillant

_2 matt lacquered
Gesso

Gypsum
Beige lackiert
Blanc plâtreux

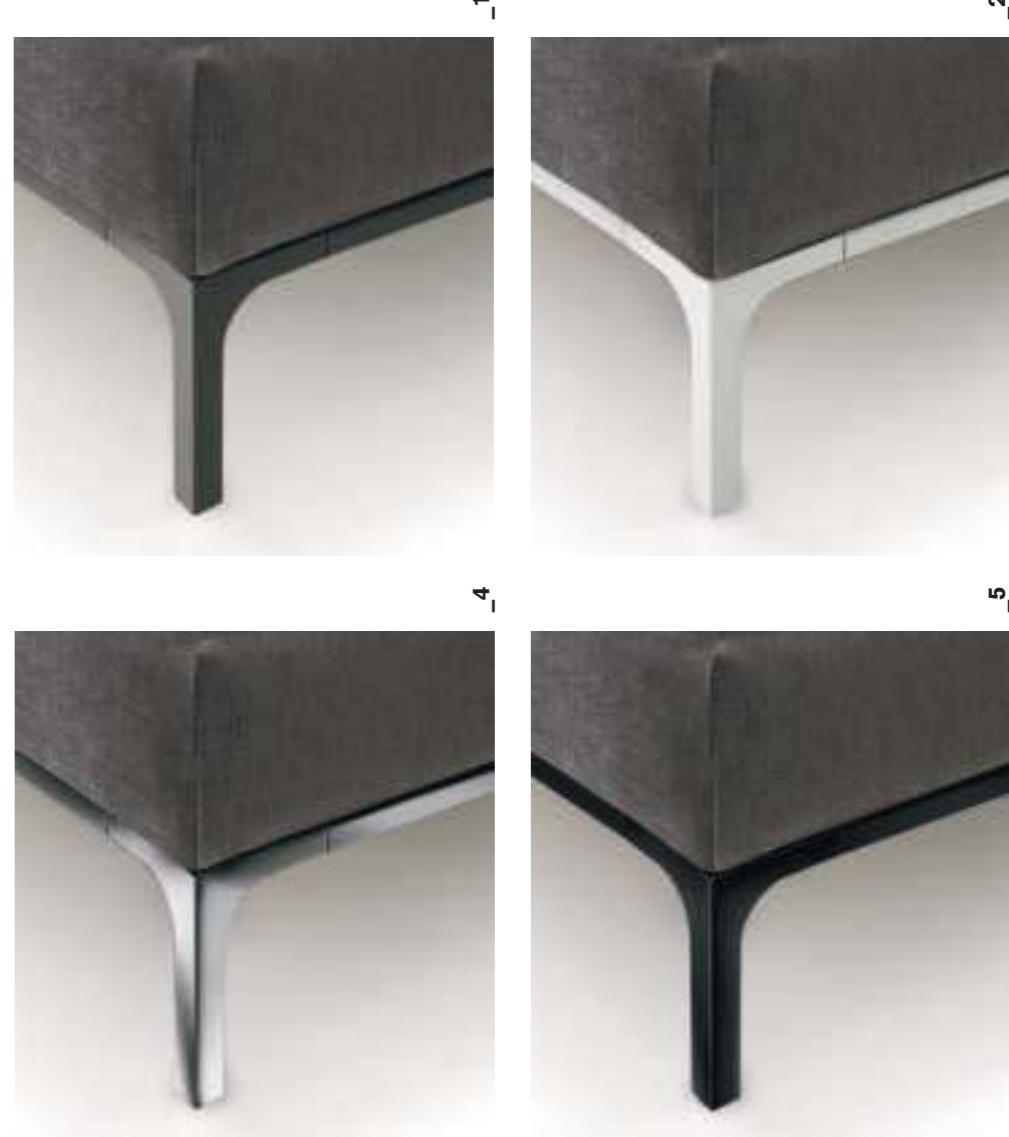
_5 matt lacquered
Nero

Black
Chwarz
Noir

_3 matt lacquered
Testa di Moro

Dark brown
Dunkel braun
Marron

Caratteristiche tecniche



Lennox

design Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto

IT - Design che osa, asimmetria come espressione di stile e comfort.
Lennox con il piedino a slitta nella finitura nera amplia la versatilità di questo modello aprendosi a diverse aree di gusto ed elevando il percepito di un prodotto già molto esclusivo.

EN - A daring design that uses asymmetry to convey style and comfort.
Lennox's new, black, sledge legs amplify the versatility of this model which opens up to accommodate different tastes, heightening the perceived beauty of an already very exclusive product.

DE - Ein wagemutiges Design, Asymmetrie als Ausdruck von Stil und Komfort.
Lennox mit neuem kufenförmigem Fuß in schwarzer Ausführung steigert die Vielseitigkeit dieses Modells, das nun verschiedenen Geschmacksvorstellungen gerecht wird und die Wahrnehmbarkeit eines bereits sehr exklusiven Produkts vergrößert.

FR - Un design qui ose, l'asymétrie comme expression de style et de confort.
Lennox avec son nouveau pied luge décliné en noir élargit la flexibilité de ce modèle en s'ouvrant à différentes zones de goût et en élevant la perception d'un produit déjà très exclusif.





**IT - Laterale 2 posti
grande schienale basso
sx + Laterale 2 posti
grande schienale alto dx**
l w 400 / p d 110 / h 74-88

**EN - 2-er maxi lateral
element with low back l +
2-er maxi lateral element
with high back r**

**DE - 2 Sitzer maxi seitl. m/
niedriger Rückenlehne l +
2 Sitzer maxi seitl. m/
höher Rückenlehne r**

**FR - Latéral 2 place grand
dossier bas g + Latéral 2
place grand dossier haut d**

lennox soft
comp 01



lennox soft

IT - La cura della lavorazione si coglie soprattutto nei particolari: l'originale taglio che disegna il bracciolo e che viene ripreso nei cuscini dello schienale, propone una soluzione sartoriale esclusiva, che li collega visivamente in un elemento unico di forte impatto formale.

DE - Die Sorgfalt der Bearbeitungen zeigt sich besonders in den Details: Der originelle Zuschnitt der Armlehnen, der sich auch bei den Rückenkissen wiederholt, bietet eine nach bester Schneiderkunst ausgeführte exklusive Lösung und verwandelt das Sofa in ein Element mit starker formaler Wirkung.

FR - Le soin de la réalisation nous frappe surtout au niveau des détails : l'originale coupe que dessine l'accoudoir et qui est reprise par les coussins du dossier, propose une solution de revêtement exclusive, puisqu'elle les relie visuellement en formant un unique élément à fort impact.

EN - Accurate workmanship comes to the fore in the details: the original style of the armrest seam is repeated on the backrest cushions, offering an exclusive dressmaker's detail that creates a visual whole with a strong formal impact.



lennox soft



lennox soft

IT - Divano 3 posti maxi schienale alto - basso
l w 254 / p d 110 / h 88

Isola schienale alto
l w 126 / p d 172 / h 88

EN - 3-er maxi sofa with high-low back

Island with high back

DE - 3-er maxi m/höher-niedriger Rückenlehne

Insel m/höher Rückenlehne

FR - Canapé 3 place maxi dossier haut - bas

Fille dossier haut



**IT - Chaise longue
schienale alto sx +
Centrale 1 posto maxi
schienale basso +
Terminale schienale
basso dx**
I w 422 / p d 185 / h 88-74

**EN - Chaise Longue with
high back l + 1-er maxi
central element with low
back + Terminal element
with low back r**

**DE - Chaise Longue m/
höher Rückenlehne l +
1-er maxi Anbauelement
m/niedriger Rückenlehne
+ Abschluss m/niedriger
Rückenlehne r**

**FR - Chaise longue
dossier haut g + Central 1
place maxi dossier bas +
Terminal dossier bas d**

lennox soft



Verve_



Verve_

**IT - Laterale 3 posti
maxi schienale basso
+ Terminale schienale
basso
l w 436 / p d 110 / h 84**

**EN - 3-er maxi lateral
element with low back +
Terminal element with low
back**

**DE - 3-er maxi seitl. m/
niedriger Rückenlehne
+ Abschluss m/niedriger
Rückenlehne**

**FR - Latéral 3 place maxi
dossier bas + Terminal
dossier bas**

_1 matt lacquered

Nero

Black

Schwarz

Noir

_2 metal

Cromo Lucido

Shining chromium

Glänzendes chrom

Chrome brillant

_3 matt lacquered

Nero

Black

Schwarz

Noir

Caratteristiche
tecniche

IT - Lennox ha lo schienale comprensivo di cuscino per una seduta meno profonda e più composta (A), Lennox Soft ha cuscini decorativi liberi ed è la soluzione ideale per avere una seduta più profonda. (B)

EN - Lennox's backrest includes a cushion, resulting in a shallower seat that favours better posture (A) while Lennox Soft features scatter cushions that can be positioned at will and are ideal for those who prefer a deeper seat. (B)

EN - Lennox besitzt eine Rückenlehne mit Kissen für eine nicht so tiefe und kompaktere Sitzfläche (A), Lennox soft zeigt sich mit losen Dekorkissen und ist die ideale Lösung für eine großzügig bemessene Sitztiefe. (B)

EN - Lennox a un dossier doté de coussin pour une assise moins profonde et plus classique (A). Lennox Soft doté de coussins décoratifs en pose libre, représente la solution idéale pour avoir une assise plus profonde. (B)



St. Germain

design Daniele Lo Scalzo Moscheri

**IT - Parlare di un divano è al singolare, parlare
di un sistema di divani è al plurale.
St. Germain è un nuovo paradigma dell'imbottito
in chiave multiespressiva con un sobrio ritorno
al passato ed una cultura senza tempo: la
classicità intramontabile di un oggetto fatto con
cura.**

EN - When you talk about a sofa, you are thinking of a single object. A sofa system, on the other hand, is a multiple experience. St. Germain is a new, typical example of a multi-expressive sofa that takes a knowledgeable step back into the past while retaining the timeless appeal of an ageless classic: a carefully-crafted object.

DE - Bei einem Sofa spricht man in der Einzahl, bei einem Sofasystem in der Mehrzahl. St. Germain ist das neue Paradigma der Polstermöbel in multiespressiver Umsetzung und eine nüchterne Rückkehr zur Vergangenheit und zu einer zeitlosen Kultur: Die unvergängliche Klassik eines mit Sorgfalt gemachten Gegenstands.

FR - Parler d'un canapé c'est au singulier, parler d'un système de canapés, c'est au pluriel. St Germain est un nouveau paradigme multi-expressif du canapé, avec un sobre retour au passé et une culture intemporelle : le classicisme indémodable d'un objet réalisé avec soin.





IT - Divano 3 posti extra
l w 273 / p d 104 / h 70

Isola + Schienale da cm
92 e set cuscini
l w 113 / p d 178 / h 86

EN - 3-er extra sofa

Island + Back structure
cm 92 cm and set of
cushions

DE - Sofa 3 Sitzer extra

Dormeuse + Rückenlehne
92 cm+Set Rückenkissen

FR - Canapé 3 places extra

Loveuse + dos et set
coussins de 92 cm

st. germain

comp 01



st. germain

composizione 02



IT - Divano 3 posti extra
l w 273 / p d 104 / h 70

EN - 3-er extra sofa

DE - Sofa 3 Sitzer extra

FR - Canapé 3 places extra



IT - Laterale 3 posti sx
+ Chaise Longue dx
l w 310 / p d 104-172 / h 70

EN - 3-er lateral element l
+ Chaise Longue r

DE - 3 Sitzer seitl. l +
Chaise Longue r

FR - Élément latéral 3
places g + Chaise Longue d

st. germain



IT - Laterale 3 posti
maxi sx + Laterale
angolare maxi dx
l w 324 / p d 272 / h 70

EN - 3-er maxi lateral
element l + Lateral angular
element maxi r

DE - 3 Sitzer maxi seitl. l
+ Eckanbau maxi r

FR - Élément latéral 3
places maxi g + Grand
élément latéral d'angle d

st. germain



_1 matt lacquered / metal

Nero / Puntale Ottone

Black / Brass base

Schwarz /

Schutzkappe Messing

Noir / Embout Laiton

_2 matt lacquered / metal

Nero / Puntale Cromo

Nero

Black /

Black Chrome base

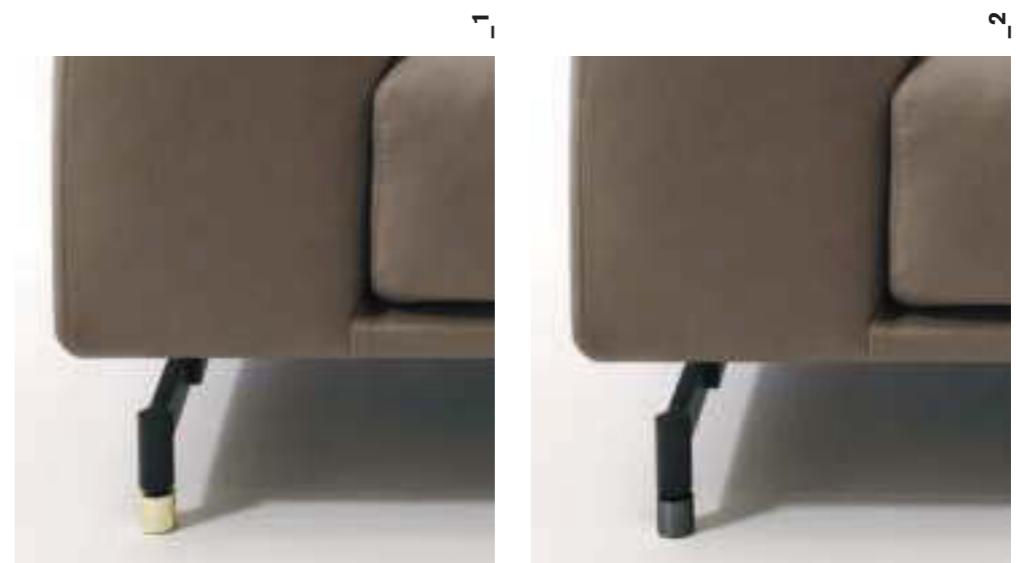
Schwarz / Schutzkappe

Chrom Schwarz

Noir / Embout Chromé

noir

Caratteristiche tecniche



Kris

design Stefano Spessotto & Lorella Agnoletto

IT - Imbottito dall'estetica intramontabile, impreziosita nella nuova versione da una trapuntatura e da un nuovo piedino a doppio tubo.

Una chiara reinterpretazione della più raffinata Art Decò che da sempre ha decorato le migliori residenze del mondo.



EN - An evergreen sofa, this new version is enhanced by a quilted structure and new, tubular feet.
A clear reinterpretation of the most refined Art Decò style that has always beautified the most stylish homes in the world.

DE - Ein Polstermöbel von unvergänglicher Schönheit, das in der neuen Version durch eine Steppung und einen neuen doppelrohrigen Fuß bereichert wird.
Eine klare Neuinterpretation des raffinierten Art Decò, der seit jeher die bedeutendsten Wohnsitze der Welt schmückte.

FR - Canapé avec une esthétique intemporelle et enrichi, dans cette nouvelle version, d'un revêtement matelassé et d'un nouveau pied double tubulaire.
Une claire réinterprétation de l'Art Déco la plus raffinée qui, depuis toujours, a décoré les plus belles maisons du monde.



IT - Chaise lounge sx +
Terminale maxi dx
l w 366 / p d 178-96 / h 85

EN - Chaise lounge sx +
End element dx

DE - Chaise lounge sx +
Abschluss dx

FR - Chaise lounge sx +
Terminal maxi dx





IT - Laterale 3 posti
maxi sx + Terminale
componibile dx +
Chaise lounge maxi dx
l w 469 / p d 96-251 / h 85

EN - 3-er maxi lateral
element l + End element
dx + Chaise lounge maxi dx

DE - 3 Sitzer maxi seitl. l
+ Abschluss dx + Chaise
lounge maxi dx

FR - Latéral 3 place grand
g + Terminal composable
dx + Chaise lounge maxi dx

kris mix elegance



kris mix elegance

composizione 03

IT - Dormeuse
l w 111 / p d 184 / h 107

EN - Dormeuse

DE - Dormeuse

FR - Dormeuse





**IT - Laterale 3 posti
maxi low sx + angolo
quadro low + laterale 3
posti maxi low dx
l w 309 p d 309 h 79**

**Pouff quadro
l w 80 p d 80 h 42**

**EN - 3-er maxi lateral
element low l + square
corner low + 3-er maxi
lateral element low r**

Square footstool

**DE - 3-er maxi seitl. M/
niedrigen lehnen (low) l +
quadratische ecke m/
niedrigen lehnen (low)
+ 3-er maxi seitl. M/
niedrigen lehnen (low) r**

Quadratischer hocker

**FR - Élément latéral 3
places maxi low g + angle
carré low + élément latéral
3 places maxi low d**

Pouf carré



IT - Chaise longue sx +
laterale 3 posti maxi dx
l w 323 / p d 178 / h 85

Pouff
l w 116 / p d 92 / h 35

EN - Chaise longue l +
3-er maxi lateral elemen-
t d /

Footstool

DE - Chaise longue l + 3
sitzer maxi seitl. r
d /

Hocker

FR - Chaise longue g +
élément lateral 3 places
maxi d

P



**IT - Chaise longue maxi
sx + chaise longue maxi dx**
I w 310 / p d 163 / h 85

**EN - Chaise longue maxi l
+ chaise longue maxi r**

**DE - Chaise longue maxi l
+ chaise longue maxi r**

**FR - Chaise longue maxi g
+ chaise longue maxi d**

Caratteristiche tecniche



IT - La coda di topo, su tutte le versioni di Kris, può essere in contrasto cromatico e materico (2) oppure esattamente nello stesso materiale del divano (1).
Un buon esempio di personalizzazione sta nell'abbinare il colore della coda di topo al colore del piedino.

EN - The piped edge on all versions of Kris is available in a contrasting colour and material (2) or exactly in the same material as the one used for the sofa (1). A good customising tip consists in matching the colour of the piping with the colour of the feet.

DE - Die als „coda di topo“ bezeichnete Biese kann bei allen Versionen Kris in Kontrastfarbe und aus einem anderen Material (2) oder aus dem Material des Sofas gefertigt werden (1). Ein gelungenes Beispiel für eine individuelle Gestaltung ist die Anpassung der Biese an die Farbe des Fußes.

FR - Le cordon « queue de souris » sur toutes les versions de Kris peut être contrastante et matière (2) ou bien réalisé dans le même matériau que le canapé (1). Un bon exemple de personnalisation sera d'assortir la couleur du cordon « queue de souris » à la teinte du pied.



**_1 matt lacquered / metal**

Nero / Gold
Black / Gold
Schwarz / Gold
Noir / Or

_2 matt lacquered

Testa di Moro
Dark brown
Dunkel braun
Marron

_3 metal

Cromo Nero
Black chrome
Chwarzes chrom
Chrome noir

_4 matt lacquered

Antracite
Anthrazit
Anthracite

_5 metal

Cromo Lucido
Shining chromium
Glänzendes chrom
Chrome brillant

_6 matt lacquered

Gesso
Gypsum
Beige lackiert
Blanc plâtreux

Caratteristiche tecniche

1



2



3



4



5



6

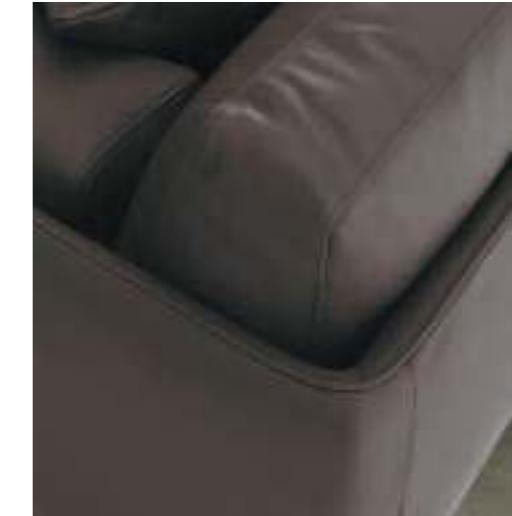


kris**_1 kris low fabric**
tessuto/tessutoFabric / Fabric
Stoff / Stoff
Tissu / Tissu**_2 kris low leather**
pelle/pelleLeather / Leather
Leder / Leder
Cuir / Cuir**_3 kris low mix**
tessuto/pelleFabric / Leather Mix
Mix Stoff / Leder
Mix Tissu / Cuir**_4 kris elegance mix**
tessuto/pelle trapuntataFabric / Quilted Leather
Mix Stoff / Gestepptes Leder
Mix Tissu / Cuir Matelassé**_5 kris fabric**
tessuto/tessutoFabric / Fabric
Stoff / Stoff
Tissu / Tissu**_6 kris leather**
pelle/pelleLeather / Leather
Leder / Leder
Cuir / Cuir**_7 kris mix**
tessuto/pelleFabric / Leather Mix
Mix Stoff / Leder
Mix Tissu / Cuir**Caratteristiche
tecniche**

1



2



3



4



5



6



7



Kanaha

design Daniele lo Scalzo Moscheri

IT - Kanaha è un divano che abbina diversi materiali e finiture; può essere facilmente declinato in versioni monocromatiche, ma anche abbinato con finiture in contrasto.

EN - Kanaha is a sofa that combines different materials and endings; it can be easily declined to monochromatic versions and combined with contrasting endings, too.

DE - Kanaha ist ein Sofa, das unterschiedliche Materialien vereint, die sich sowohl einfarbig als auch im Kontrast wirkungsvoll darstellen.

FR - Kanaha combine beaucoup de matériaux et finitions; on peut le décliner à une version monochromatique, mais aussi avec des finitions en contraste.



kanaha

composizione 01



kanaha

composizione 02



IT - Divano 3 posti maxi
l w 280 / p d 93 / h 82

Poltrona
l w 113 / p d 93 / h 82

EN - 3-er maxi sofa

Armchair

DE - Sofa 3 sitzer maxi

Sessel

FR - Canapé 3 places maxi

Fauteuil





IT - Divano 3 posti maxi
l w 280 / p d 93 / h 82

Poltrona
l w 113 / p d 93 / h 82

EN - 3-er maxi sofa

Armchair

DE - Sofa 3 sitzer maxi

Sessel

FR - Canapé 3 places maxi

Fauteuil

Hunt

Nolan

Kanaha_

Monolith_

kanaha

composizione 04

IT - Divano 3 posti
l w 230 / p d 93 / h 82

EN - 3-er sofa

DE - Sofa 3 sitzer

FR - Canapé 3 places





_1 matt lacquered
Antracite

Antracite
Anthrazit
Anthracite

IT-Lo schienale del divano Kanaha, è disponibile nello stesso rivestimento della cuscinatura oppure nella elegante versione in cuoio, abbinata ai braccioli.

EN-The backrest of the Kanaha sofa is available in the same cover used for the cushions or in the elegant leather version, matching the armrests.

_2 matt lacquered
Testa di Moro

Dark brown
Dunkel braun
Marron

DE-Die Rückenlehne des Sofas Kanaha ist mit demselben Bezug wie die Kissen oder in der eleganten Version aus Leder in Übereinstimmung mit den Armlehnern erhältlich.

FR-Le dossier du canapé Kanaha est disponible avec le même revêtement que les coussins ou bien dans l'élégante version en cuir assortie aux accoudoirs.

_3 metal
Marrone Bronzato

Bronzed brown
Bronze braun
Marron bronisé

Caratteristiche tecniche

